

**Zeitschrift:** Gesnerus : Swiss Journal of the history of medicine and sciences  
**Herausgeber:** Swiss Society of the History of Medicine and Sciences  
**Band:** 40 (1983)  
**Heft:** 3-4

**Artikel:** Bemerkungen zu Ingrid Rohlands und Gundolf Keils "Randnotizen zum 'Schöpfheimer Kodex'"  
**Autor:** Koelbing, Huldrych M.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-521482>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bemerkungen zu Ingrid Rohlands und Gundolf Keils «Randnotizen zum ‹Schüpfheimer Kodex›»

Von Huldrych M. Koelbing

Als die SGGMN 1976 die Monographie von Katharina Wäckerlin-Swiagenin über den Schüpfheimer Codex in der Reihe ihrer Veröffentlichungen herausgebracht hatte, nahm die Redaktion des *GESNERUS* gerne das Angebot von Herrn Professor Keil in Würzburg, dem herausragenden Kenner der deutschen medizinischen Literatur des Mittelalters, an, das Buch für unsere Zeitschrift zu besprechen. Aus der eingehenden Beschäftigung mit dem Buch und der darin vorgestellten Handschrift ist nun im Lauf der Jahre die vorstehende, große, kritische Studie zweier Verfasser geworden. Sie stellt eine sehr wertvolle Ergänzung zu Frau Wäckerlins Monographie dar, die uns den Schüpfheimer Codex und seine Teile viel besser in den vielfältigen Zusammenhängen der literarischen Tradition sehen und verstehen läßt, als dies bisher möglich war. Herr Keil und seine Mitarbeiterin verdienen dafür unseren Dank – trotz dem schulmeisterlich überheblichen Ton, in dem sie Frau Wäckerlin, der ersten Bearbeiterin des Dokumentes, ihre Fehler und Unterlassungen ankreiden. Wir wissen ja, daß dieser Ton in philologischen Auseinandersetzungen üblich ist und nicht als persönliche Verunglimpfung aufgefaßt werden darf. Auch Spezialisten von hohem Rang werden so behandelt, wie das die folgende unbekümmerte Feststellung auf S.[266] andeutet: «Ohnehin geht Frau *Wäckerlin* der *Eisschen*, 1964 [von G. Keil] korrigierten Verwechslung auf den Leim ...»

Die Tatsache, daß statt der erwarteten Rezension nach sieben Jahren eine umfassende, gründliche Kritik erscheint – der in noch unbestimmter Zeit ein zweiter Teil folgen soll –, spricht für zweierlei: Zum ersten ist jenes Medizinal- oder Arzneibuch (mir ist der zweite, von Keil und Rohland bevorzugte Titel zu eng), das nach seinem Fundort der «Schüpfheimer Codex» heißt, offensichtlich ein interessanter Text – wert, daß man sich damit befasse. Zum zweiten konnte man wohl billigerweise von Frau Wäckerlin-Swiagenin nicht erwarten, daß sie all dies profunde Wissen, diese imposanten Spezialkenntnisse Keils und Rohlands seinerzeit schon zu ihrer Verfügung gehabt hätte. Im übrigen möchte ich nochmals festhalten, daß ich persönlich für die Veröffentlichung des Buches in dieser Form verantwortlich bin.

Ich habe aus Keils und Rohlands Kritik Wertvolles gelernt, namentlich über den Entstehungsort unserer Handschrift, über das Aderlaßmännchen und über die Pestschriften. Eine Gefahr ihrer kritischen Methode liegt meines Erachtens darin, daß man sozusagen vor lauter Bäumen den Wald nicht mehr sieht. Für mich war der Schüpfheimer Codex ein Beispiel für das Bündel medizinisch-naturphilosophisch-astrologischer Gelehrsamkeit, das ein vielleicht abseits von jedem größeren Kulturzentrum praktizierender Arzt des späten Mittelalters mit sich trug. Wesentlich war mir auch, das Weiterbestehen der antiken Tradition zu illustrieren. Um dies darzustellen, war – unter dem medizinhistorischen Gesichtspunkt im Gegensatz zum textgeschichtlich-philologischen – eine vollständige Edition des sachlich ja in keinem Punkt originellen Textes unnötig. Wichtig war mir eine lesbare Darstellung, die den Mediziner wie den Historiker ansprechen und ihm ein Bild des Ganzen vermitteln konnte. Ohne die Berechtigung, ja die Notwendigkeit philologischer Kritik leugnen zu wollen, möchte ich feststellen, daß Katharina Wäckerlin-Swiagenin diesem Anspruch gerecht geworden ist.